

# SPORTEN

Medlemsblad

for



Udgiver.....:NORD-ALS BOLDKLUB  
 Redaktion.....:Ib Anthony, Mågevej 25.....Tlf.45o5oo  
 Erik Nørskov, Bogfinkevej 15 - 45o4o7  
 Carsten Antonisen, Th.Brorsv.22  
 Tryk.....:Nord-Als Offset

#### NORD-ALS BOLDKLUB's bestyrelse:

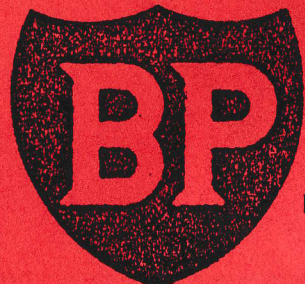
Formand.....:Børge Zanchetta, Ridepladsen 8.Tlf.454625  
 Næstformand.....:Poul Lyngkilde, Rygløkken 15... - 45416o  
 Sekretær.....:Bent Riemer, Solsortevej 9..... - 45o283  
 Kasserer.....:Anders Ebsen, Rypevej 6o..... - 49oo18  
 Medlem.....:Peer Christiansen, Turøvej 14.. - 453388  
 Spilleudv.form.:Jørgen Nissen, Rypevej 6o..... - 49oo24  
 Ung.Afd.formand.:Per Møllerskov, Drejøvej 13.... - 453373

#### OLD-BOYS afdelingen:

Formand.....:Gunnar Jørgensen, Østerhaven 9. - 45456o  
 Kasserer.....:Claus Clausen, Storegade 28.... - 4539o5  
 Medlem.....:Ole Dall, Midthaven 23..... - 453558  
 Sp.udv.O-B.....:John Larsen, Storegade 28..... - 451975  
 Sp.udv.Vet.....:Per Petersen, Rypevej 8..... - 45oo86

#### Diverse:

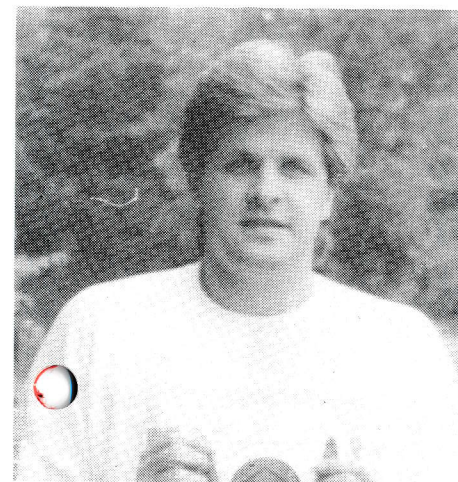
Klubhus.....:Nord-Als Boldklub's Klubhus... - 4518o6  
 Nord-Als Hallen.:Nord-Als Idrætscenter..... - 4511o9



**SERVICE**  
**LANGESØ**  
 F. LAURIDSEN  
 Søvej 1 • 6430 Nordborg  
 Køb • Salg & Autoreparationer



TELEFON 04 - 450163



MÅNEDENS GÆST

JAN MØLBY

LIVERPOOL

Poul Erik og Ken har besøgt

JAN MØLBY

og beretter her i Sporten, hvad de fik ud af deres besøg.

Sporten: Hvordan har træningen i ungdomsårene påvirket din videre fodboldkarriere?

Jan: Det er selvfølgelig meget vigtigt, at du får en ærlig opdragelse i din klub, det mener jeg også, at jeg har fået i Kolding. Vi har altid haft et meget stærkt hold og klubbens bedste trænere. Du skal i en tidlig alder lære de tekniske færdigheder, de fysiske skal man nok først starte med som junior eller yngling, for jeg holder på, at som lilleputter eller drenge skal man ikke konditionstræne, men mere lægge vægt på at spillerne får lov til at spille hold og udvikle sig.

S.: Da du spille i Kolding, var det ikke lidt hurtigt du blev sat på 1.holdet?

J.: Det ved jeg altså ikke. Jeg blev rykket op på 1.holdet som andet års yngling, og grunden til det tror jeg nok var den, at inden man skulle spille den første kamp i 2.division, fik man nogle skader og der var en der skulle starte med karantæne. Man manglede en spiller og tog mig med, og da det så er gået rimeligt godt, fik jeg lov til at fortsætte, det har jeg aldrig fortrudt, og det tror jeg heller ikke klubben har.

S.: Ungdomsfodbold i England - hvad er det? er de stærkere end herhjemme?

J.: Ungdomsfodbold i England findes faktisk kun som skolehold, hvor man så spiller på forskellige hold, til man er 15 år, derefter kan du så melde dig ind i en "rigtig" klub. Om de er stærkere, det ved jeg ikke, for de spiller og træner på en anden måde, ved det at deres skoler spiller næsten hver dag, så det kan godt være, at de gode skolers hold er lidt bedre end de klubhold, vi har i Danmark.

S.: Problemet Mølby/Piontek er det glemt eller hvad?

J.: Jeg ved ikke om det er glemt, der er sagt og skrevet en hel del om det, det er nok noget vi begge helst vil glemme. Jeg mener at så længe det går godt for mig på landsholdet, tror jeg ikke aviserne vil skrive meget om det, men der skal nok ikke meget til, at skriveriet begynder igen.

S.: Hvordan føles det at være ude i kulden angående landsholdet?

J.: Det er selvfølgelig altid rart at spille for sit land, det er det vi

**Radio  
CHRISTENSEN**

6430 Nordborg  
Storegade 2  
Tlf. (04) 45 14 26

Guderup 6430 Nordborg  
Skolegade 2  
Tlf. (04) 45 81 10

Gå til specialisten - Det betaler sig!

**NORDBORG  
AUTOOPRETNING**

v/Svend Clausen  
Møllervej 7 - Nordborg

**TLF. (04) 45 30 94**

SVEND WITTE  
BOLIGMONTERING



HOLM - NORDBORG - TELF. 45 13 06

**ALSGADES  
04 43 30 00  
KØRESKOLE**

**BILTLF. 04963873**

**BLOMSTERHUSET**

Parallevvej 6 - Lavensby  
Tlf. 04 45 13 43

SPONSOR 1.HOLDET NR.7



**Blomberg  
J & E**

**HUSHOLDNINGSMASKINER**

**Tlf. 04 45 01 52**

Åbningstider:  
Mandag-fredag kl. 15.00-17.30  
Lørdag kl. 10.00-12.00

alle sammen gerne vil. Det har taget mig mange år at blive, skal vi sige næsten fast mand på landsholdet, men det går fremad.

S.: Hvordan er din tilværelse i England?

J.: Jeg har fundet en tilværelse i England, som ligner den jeg havde i Danmark meget, skal vi sige en rimelig afslappet tilværelse, modsat da jeg spillede for Ajax i Holland, der var presset større. Som sagt man tager det mere afslappet i Liverpool, selv om man helst skal vinde hver lørdag. Man kan selvfølgelig ikke spille op til sit bedste hver uge, men når man så har succes, så tror jeg nok, at det hele foregår mere stille og roligt i Liverpool, end andre steder.

S.: Den plan D.B.U. har om et nyt stadion, hvad synes du om den?

J.: Det er svært at forestille sig, at man skulle flytte fra Idrætsparken, ud på et kæmpe stadion i Brøndby. Idrætsparken har et eller andet over sig, det at tage til København i Idrætsparken, det er en helt speciel og fantastisk oplevelse, også selv om kampen måske ikke er helt så god. Det er stemningen, den er helt fantastisk, om den flytter med ind i et nyt stadion, det tror jeg ikke.

S.: Hvordan er det at stå i Parken når "Der er et yndigt land" bliver sunget?

J.: Det er enormt vigtigt for hele holdet, når vi står "der", 5 minutter før kampen skal begynde, og hører at alle er med og oppe på mærkerne. Selvfølgelig er det os spillere, der skal vise hvad vi duer til, men det hjælper når vi f.eks. har 46000 i ryggen. Der er nogen, der har spurgt hvorfor vi ikke alle synger med? Jeg tror nok, vi alle står og tænker på kampen, vi skal igang med.

S.: Har du en ønskeklub, du kunne tænke dig at slutte din karriere i?

J.: Nej, egentlig ikke, men da jeg spille i Danmark var Arsenal min favorit klub, men nu da jeg spiller i Liverpool, bliver det nok den nye klub, jeg vil spille for i England. Hvis jeg skulle skifte, blev det nok til Spanien, og der er der kun Real Madrid og Barcelona, helst vil jeg til Real Madrid.



**siden 1865  
- på bordet hvor  
venner mødes**

S.: Hvis du skal tilbage til Danmark for spille, hvor bliver det så?

J.: Det bliver nok i K.I.F., der har jeg spillet i 12 år, så der vender jeg nok tilbage til igen.

Vi siger tak til Jan Mølby / Poul Erik & Ken



N.B. i Finspång.

Fra den 3. til 8.8. var herrejunior B og pige/juniordame afdelingen i Nordborgs venskabsby Finspång i Sverige.

Vi startede mandag aften kl. 20.30 fra hallen og ankom til Finspång næste dag kl. 14.30.

Hver morgen kl. 7.00 var vi på et 2,5 km. langt morgenløb, og der var selvfølgelig nogle vanskeligheder med at komme så tidligt op.

Onsdag d.5.8. var vi i Kolmårdens dyrepark, og om formiddagen havde pigerne spillet kamp mod Lottorps småpiger og havde vundet overlegent med 7-3.

Torsdag formiddag var der træning, og om eftermiddagen spillede junior-damer kamp mod Lottorps juniordamer og vandt 4-3. Samme aften spillede junior-herre kamp mod Finspång BK og tabte 7-1. Finspång spiller dog i en række, der svarer til vores mesterrække.

Fredag formiddag var der rengøring på programmet, og kl. 14.00 var vi klar til at forlade skolen. Da lørdag formiddag kl. 10.00 nåede hjem til Nordborg, var vi næsten mere døde end levende, men vi var nu alle enige om, at det havde været en vellykket tur.

os piger.



**NORDBORG SOLCENTER**

Lyngkilde

Rugløkke 15 · 6430 Nordborg

Tlf. 04 - 45 41 60

KIG IND TIL

**Kolmos**

DERES HOKI KØBMAND

TELEFON 45 17 17

SPONSOR 1.HOLDET NR.10  
**Klip og hårdesign  
for hende  
og ham**

v/ Lene Larsen, Tlf. 45 37 64 Nordborg

STUDIE **66**  
STOREGADE 9 6430 NORDBORG · TELF. (04) 45 33 33

**ALC MOTOR** 1/5  
6430 NORDBORG TLF (04) 45 18 18

SPONSOR 1.HOLDET nr.9

DEN FRIE



**Ejnar Lorensen**

Turøvej 42 · Kirkeby  
6430 Nordborg · Tel 04-45 00 55

DER ER OGSÅ SPORT I AT KUNNE  
KØRE BIL PÅ DEN RIGTIGE MÅDE!  
LÆR DET NEMT OG BEKVÆMT I

**NORD-ALS KØRESKOLE**

J. BRODERSEN  
Nørreskovvej 2 - Svenstrup  
Telefon 45 62 50



**A. BOYSEN & CO.**

STOREGADE 30 - 32 - TLF. 45 16 40

**VOIGTS Møbler**

**gardiner  
tæpper  
møbler** Løjttoft 26-30,  
Nordborg.  
Tlf. 45 14 32

**WESTON**

FRA VÆG TIL VÆG

TONNY PETERSEN

MØBLER

STOREGADE 69-71 · NORDBORG  
TELEFON 45 19 31

VI SÆTTER KVALITETEN I HØJSÆDET

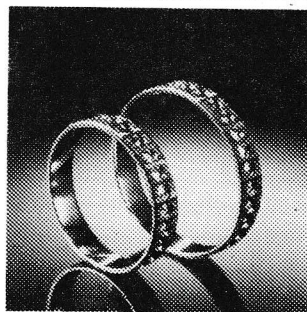


**W. Buss**

El-installatør

**HAVNBJERG  
BUTIKCENTER**

SPECIALCENTER I HVIDEVAREN  
TLF. 45 07 66 - 45 02 66



Det betaler sig altid at gå til fagmanden

**HANS SCHMIDT**

Ure & optik - Guld & sølv  
Løjttoft 8a - tlf. 45 00 15

Nordborg, var vi næsten mere døde end levende, men vi var nu alle enige om, at det havde været en vellykket tur. NB piger.

Til de deltagende ledere og spillere på Finspång turen i august 87.

Tak for en uforglemmelig tur. At turen blev så vellykket, skyldes ikke mindst jeres gode humør og opførsel.

Svend Wrang.

Selve turen til Finspång har været pænt omtalt i Alsingeren.

N.B.'s besøg i Finspång fik også en pæn omtale i de lokale aviser.

**Fräsig start för  
danska tjejer men ..**

# Lotorp nära hinna ikapp

Svend Wrang mener, at der står:

"Frisk start for de danske piger, men Lotorp var tæt på udligning".

"Folkbladet" skriver videre, trods en stærk anden halvleg, tabte Lotorps IF's F71 juniordamehold venskabskampen mod Nordals BK fra den danske venskabsby Nordborg. NB førte med 4-0 ved pausen, men i anden halvleg fik gæsterne ikke scoret, men Lotorp kom op på 4-3.

Lotorps holdleder Bengt-Olof Andersson sagde efter kampen. Vi var overlegne i 2.halvleg. Pigerne Danmark virkede trætte. Vi fik sat skik på vores spil og forærede ikke så mange bolde væk, som i 1. halvleg.

Trioen Vicky Wrang, Anita Kristensen og Sanne Pedersen var de bedste på det danske hold.

## AFSLUTNINGSFEST SENIOR

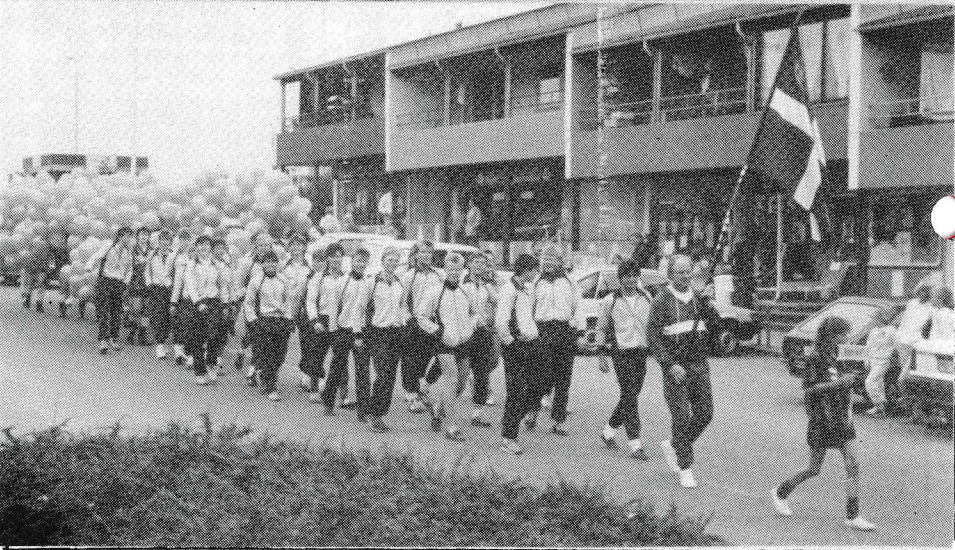
Afholdet lørdag den 17.okt.på Nørherredhus.

## VI SØGER M/K - 3 STK.

som har lyst-interesse i at medvirke ved tilrettelæggelsen af festen.

henvendelse til B.Riemer o445o283





B

PLACERINGERNE I NORD-ALS CUP

Ynglingerækken

Juniorrækken

- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Haderslev FK        | FC Devant - Frankrig      |
| 2. Ulkebøl             | SC Hohenaspe - V.tyskland |
| 3. EDO Haarlem - Holl. | Ulkebøl                   |
| 4. SC Hohenaspe        | T.S.B.Flensburg           |
| 5. Næstved             | O.K.S. Odense             |
| 6. Brøndby             | N.B.                      |
| 7. T.S.B.Flensburg     | EDO Haarlem               |
| 8. N.B.                | S.B.                      |
| 9. Phønix Lübeck       | Rendsborg                 |
| 10. O.K.S. Odense      | Haderslev FK              |
| 11. OSC Haarlem        |                           |
| 12. S.B.               |                           |

fortsat fra side 9

o.l. som vi havde fået med på turen. Hattene blev i Frankrig - de gik som varmt brød, taskerne tjente deres formål på turen til gaver, trøjer o.l.

Desuden vil jeg sende en stor tak til vores guide på turen - Jose Antunes - uden din hjælp ville vi ha' haft det svært i mange situationer.

Vores 2 udmærkede chauffører, Alfred og Ivan, klarede strabadserne med bravour, vi følte os altid sikre, når I fattede rundt med os, og I stod trods alt model til et par ændringer undervejs - tak for det.

Peter Kristensen som har haft kontakten til Frankrig, såvel telefonisk som skriftligt, har også ydet en stor indsats, før vi drog afsted, hvilket vi er meget taknemlige for.

Til slut vil jeg gerne personligt takke alle for godt samvær, og speciel tak til "Paris-udvalget", som bestod af Claus Clausen, Tove Andersen, Erna Hansen, Ulla Frederiksen, Carlo Meyer og Peer Christiansen.

Alt i alt en vellykket tur. Gunnar

C.



• Koncentration på bollen och sammanbitna miner demonstrerar den ljusa danskan från Nord-Als BK och hemmaspelaren från Lotorp. Matchen vann gästerna med 4-3.  
(Foto: Calle Häggart)

Vi er meget modtagelige for nye ideer, og vil gerne ændre festens form.

Det kan I være med til at gøre

Bent Riemer.

#### AFSLUTNINGSFEST UNGDOM

Afholdes søndag den 25.okt. på Nørherredhus.  
b.r.

#### Flot forår for drenge afd.

Både drenge A og B har klaret sig godt i foråret. Drenge A er ubesejret i turneringen, vi har spillet 3 kampe uafgjort og ligger nr.2 med 21 point.

I SI pokalturneringen spillede vi os frem til semifinalen mod UIU og tabte efter omkamp og straffespønk konkurrence.

Drenge B er placeret som nr.4 med 18 point, kun 4 point efter nr. 1.

Vi har deltaget i Horne Cup, hvor det knap gik så godt for 1.holdet, men 2.holdet klarede sig fint. Vi havde dog en god tur og fik en masse yourgurd. Trods ringe udbud af aktiviteter, udover fodbold, var vi ledere imponerede over drengenes evner til at hygge sig.

Vi skal nu igang med efteråret, og vi håber, at I drenge, vil møde med samme indstilling, både på og uden for banen.

#### Palle. PRÆMIELISTE/POINTAKTIER

1.pr.	Alfred Hansen	Riebesvej 36
2.pr.	Bent Riemer	Solsortevej 3
3.pr.	Susanne Petersen	Th.Brørsensvej 72
4.pr.	Per Petersen	Rypevej 8
5.pr.	Marie Meyer	Mosevang 52
6.pr.	Johannes Nissen	Tjørnevænget 6
7.pr.	Svend Wrang	Turøvej 23
8.pr.	Gunnar Jørgensen	Østerhaven 9
9.pr.	Gunver Rudbeck	Tontoft 8

1. + 2. pr. = Gavekrot værdi 350 kr Nørherredhus  
 3. pr. = Gavekort værdi 200 kr  
 5. pr. = Gavekort værdi 100 kr  
 9. pr. = 1 kasse "SORT GULD" sponsor Carlsberg  
 m.v.h./Chresten

#### QUITZ == QUITZ i SPORTEM nr. 4

Der var i alt 5 præmier, men KUN 2 havde sendt en løsning ind, begge var rigtige, så vi har trukket lod, med følgende resultat:

- 1.premie gavekort på 100 kr har  
Dorthe B. Andresen vundet  
 2.premie foto med autograf af John Sivebæk har  
Arne Lund vundet

gevinsterne bliver sendt med post/ Til lykke.

## STILHOFF'S

LEGETØJ - HOBBY - BABYUDSTYR  
NORDBORG - TELF. 45 1483

DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

SPONSOR  
1.HOLDET NR.2  
**NØR  
HERRED  
HUS** TELEFON 45 05 35

Slagterforretningen

**Fa. J. J. JENSEN**

Nordborg telefon 45 14 06

**Lorenz Andersen Als**  
STORMAGASINET I SØNDERBORG  
SØNDERBORG - NORDBORG  
42 35 57 45 16 58

**tip top** HERRETOJ  
DRENGETØJ  
LÆDERVARER  
STOREGÅDE TLF. 04 45 00 70  
NORDBORG

Herretøj - drengetøj - lædervarer  
Tlf. 04 45 00 70

**HAFNIA**  
HAAND I HAAND  
KELD & PETER MATTESEN  
MADS CLAUSENSVEJ 1 - 6430 NORDBORG  
RING 45 02 05

**M. PERREGAARD A-S**6430 NORDBORG 6474 SKOVBY  
TLF. 45 01 50 TLF. 44 44 00KORN - FODERSTOFFER  
BRÆNDELSE - BYGEMATERIALER**FRANKRIGSTUR**

De fleste af Sportens læsere er sikkert forlængst bekendt med, at en flok Old-boys og Veteraner med damer (50 pers) havde besluttet sig for at aflægge Frankrig et besøg i dagene 27. - 31 maj.

Det var en tur, som havde været under forberedelse gennem ca. 3/4 år på foranledning af en invitation fra vores venskabsklub Quincy v. Paris.

Gennem de 3/4 år har vi dels indbetalt løbende til turen, samt indtjent midler ved et par arrangementer i Nord-Als Idrætscenter. På denne måde har vi kunnet gennemføre turen til rimelig pris, uden samtidig at modtage tilskud fra anden side.

Selve turen startede fra Idrætscentret onsdag aften d. 27. kl. ca. 20.00 iflg. planen. (alle der med kan sikkert huske at alt ikke gik efter planen). Inden vi nåede Guderup, var vi klar over, at bussen var mere eller mindre livsfarlig at køre med - den sejlede værre end spritbåden i vindstyrke 10. Vi blev enige med chaufførerne og Leo, at vi i hast måtte have en anden bus.

Kl. ca. 23.00 kørte vi fra Padborg med kurs mod Paris.

Efter planen skulle vi modtages af vore værter på Quincy stadion kl. 12.00, vi ankom med kun 1 times forsinkelse.

Vi blev modtaget med udendørs fransk buffet og hvad dertil hører.

Kl. 16.00 spillede vi mod Quincy - 3 halvlege à 1/2 time, derefter stod det 2-2 - straffesparkkonkurrence som NB vandt 5-4, slutresultat 7-6 og en enorm flot pokal med hjem til NB's klubhus, desuden modtog vi en pokal for at gæste Quincy, samt to flasker vin pr. spiller - flot gestus. Om aftenen blev vi indlogeret på et udmærket hotel i Moissy-Cramagel, hvor vi spiste sammen med vore værter.

Fredag spiste vi morgenkaffe hos Danfoss Frankrig, hvorefter der var rundvisning, et meget godt arrangement, som franskmændene havde fået i stand.

Herefter fortsatte vi til det storslåede Versailles slot, hvor vi gik og nød solen i parken, inden vi kørte ind i selve hjertet af Paris, hvor vi så næsten alle berømteder som f.eks. Eiffeltårnet, Triumfbuen, Louvre, Notre-Dame o.m.a.

Desuden var der tid til lidt shopping og spising.

**Kom-Tit**BYENS GRILL & BURGER  
v/Knud Tarbensen  
Storegade 50 Nordborg 45 19 86**URE OPTIK**  
Fa. P. Bleshøys efft.  
STOREGADE 65 NORDBORG - TLF. 45 15 51

Kl. 17.00 forlod vi Paris og drog syd på til Bourgogne distriktet, nærmere bestemt til byen Chablis, som er kendt for nogle fantastisk gode vine. Vores venskabsklub Quincy er desuden venskabsklub med Chablis, hvorfor der var aftalt en 4 holds turnering hos dem.

Efter indlogering på 2 hoteller + enkelte på en gård i Poincy, mødtes vi ca. 100 pers. til middag på Hotel de L'etoile (her boede 26 af os)

Lørdag morgen kørte vi en tur ud i vinmarkerne, hvor vi i det skønne vejr fik en fyldig forklaring på, hvordan man dyrker vin o.s.v.

Dernæst kørte vi ind på en "vinfabrik"-vinkælder, hvor vi smagte de herlige ægte varer - herefter 4 retter mad m.v. Kl. 14.00 startede fodboldtureningen på Chablis stadion, mens damerne arrangerede bustur til den nærliggende by Auxern.

Det NB hold mødte h.h.v. Quincy og Chablis og resultaterne blev 1-2 og 0-3 altså skulle vi spille om 3 og 4 pladserne, det ene hold vandt 3-1.

Vi havde også dommere med - B. Riemer og A. Berger. Desværre kunne B.R.'s bentej ikke holde til fodboldkampen, hvorfor han måtte overlade dommerhvervet i finalen til A.B. Chablis vandt efter straffesparkkonkurrence, den ordinære kamp sluttede 1-1. Efter kampene var der præmieoverrækkelse, hvor vi igen fik pokaler for vores deltagelse, desuden fik hver spiller lidt flydende, som vi også fik i Paris.

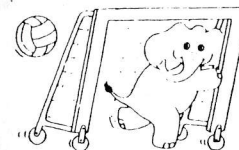
Om aftenen samledes vi igen ca. 100 personer til grillaften på en anden vingård, hvor vi startede med smagsprøver og derefter spiste i laden, som sædvanlig 4 retter mad, typisk salat, kødret, ost og tærte.

Vi takkede værterne for en dejlig tid og inviterede dem på genvisit i NB - om ca. 2 år.

Søndag morgen kl. 8.30 forlod vi Chablis med snuden mod Danmark - op over Luxembourg - og videre gennem Vesttyskland.

Vi havde forventet at være hjemme ca. kl. 24.00, men blev ca. 5.30 mandag morgen, måske en anelse trætte, men jeg tror nok, at jeg tør sige på alles vegne, en utrolig stor oplevelse rigere, en oplevelse som ikke kan beskrives.

Jeg vil gerne takke Handelsbanken for tasker, hatte fortsættes på side C

**Jeg klarer den**jeg har også  
konto i  
Handelsbanken**HANDELSBANKEN**  
altid med i billedet**SKÆVE THORVALD**  
Restaurant  
Storegade 43  
Tlf. 04 45 30 34**Erik Jensen**Oliefyr - Centralvarme og sanitet  
aut. gas- og vandmesterMellemvej 2 - Nordborg  
Telefon 04 45 05 65  
SPONSOR 1. HOLDET NR. 5**FARVE OG TAPET**Storegade 17 - Nordborg  
Tlf. 04 45 00 69  
MALING - TAPETER**LANGESØ HERREFRISØR**UNDGÅ VENTETIDEN - BESTIL TID  
Drej et godt nummer  
04 45 12 31  
v. J. H. Rasmussen  
Mågevej 2, LangesøMALERFORRETNING  
Hesselhøjvej 32 Tlf. 04 45 18 52**MALERMESTER HANS JØRGEN PEDERSEN**HESSELHØJVEJ 10  
6430 NORDBORG

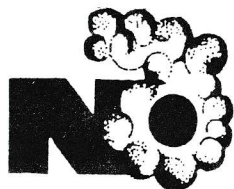
Telefon (04) 45 16 79





En lokal bank  
har mange fordele  
-derfor  
**SYDBANK**  
- den sønderjyske bank

SPONSOR 1. HOLDET NR. 8



SPONSOR 1. HOLDET NR. 12

**NORDBORG DAMPVASKERI & RENSERI**  
RIDEPLADSEN 3  
6430 NORDBORG  
TELEFON 04 451479



RIDEPLADSEN - NORDBORG  
TELEFON 45 16 25

bent  
enghoff

Herre- og Damefrisør

BENYTT FORDELEN  
TIDSBESTILLING

Mandag - Tirsdag - Onsdag

Lørdag lukket

Havnbjerg Butikscenter

Tlf. 45 08 40



...OG TAK FOR BLØMSTERNE,  
DE SENDTE MIN KONE!

## ULYKKESFORSIKRING - TÆNDER VIDSTE DU ...



at for kun 80 øre om dagen kan du forsikre dine tænder (indtil 20.000 kr.) og din førlighed (indtil 2.000.000 kr.) mod skader opstået ved ulykkestilfælde i din fritid, f. eks. i forbindelse med din sport.

Vil du vide mere om ulykkesforsikring eller andre forsikringer så kontakt: BJARNE NIELSEN

# Kgl. Brand

PERLEGADE 40 - SØNDERBORG  
TELEFON 42 33 33 (kontor) ELLER 45 43 43 (privat)

# NETOP NU

VRIMLER DET MED SPÆNDENDE

EFTERÅRSNYHEDER

KOM IND OG GÅ PÅ KIGGETUR!

*Herremagasinet*  
TØJEKSPERTEN TELF.  
6430 NORDBORG 45 16 10

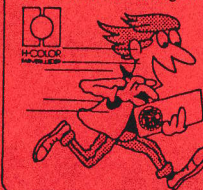
SPONSOR 1. HOLDET NR. 1

## Kvickly er kvikkere!

HELMAR'S  
FOTO

Her skal du  
se de billeder,  
jeg tog i går!

Indlever din film i dag  
- og hent dejlige  
farvebilleder i morgen...!



NORDBORG

45 16 06



Her skal hverken sælges isenkram, tekstil,  
madvarer - eller hversvets medlemmer.

Vi har såmænd bare købt pladsen her  
for at støtte en god sag og sende dig  
en venlig hilsen fra